

#### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

#### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

##### Legge regionale 4 agosto 2006, n. 16.

Nuove disposizioni in materia di ripartizione, assegnazione e immissione in consumo dei contingenti di alcool, birra, zucchero e loro derivati in esenzione fiscale di cui alla legge 3 agosto 1949, n. 623 (Concessione alla Valle d'Aosta dell'esenzione fiscale per determinate merci e contingenti).

pag. 4551

##### Legge regionale 4 agosto 2006, n. 17.

Modificazioni alla legge regionale 20 aprile 2004, n. 4 (Interventi per lo sviluppo alpinistico ed escursionistico e disciplina della professione di gestore di rifugio alpino. Modificazioni alle leggi regionali 26 aprile 1993, n. 21, e 29 maggio 1996, n. 11).  
pag. 4566

#### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

##### Decreto 7 agosto 2006, n .432.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ricovero mezzi battipista con annessi locali accessori, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4571

##### Decreto 7 agosto 2006, n. 433.

Espropriazione di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE.

#### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

#### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

##### Loi régionale n° 16 du 4 août 2006,

portant nouvelles dispositions en matière de répartition, d'attribution et de mise à la consommation des contingents d'alcool, de bière, de sucre et de dérivés de ceux-ci en exemption fiscale au sens de la loi n° 623 du 3 août 1949 (Octroi à la Vallée d'Aoste de l'exemption fiscale pour certains produits et contingents de produits).

page 4551

##### Loi régionale n° 17 du 4 août 2006,

modifiant la loi régionale n° 4 du 20 avril 2004 (Actions pour le développement de l'alpinisme et des randonnées, réglementation de la profession de gardien de refuge de montagne et modification des lois régionales n° 21 du 26 avril 1993 et n° 11 du 29 mai 1996).  
page 4566

#### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

##### Arrêté n° 432 du 7 août 2006,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un abri pour dameuses et de ses locaux accessoires, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 4571

##### Arrêté n° 433 du 7 août 2006,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux concernant le réseau communal d'adduction d'eau, et notamment le système de télécontrôle, la construction de 2 réservoirs et des réseaux de distribution de Bertola, de Saburey et de

**Decreto di fissazione indennità provvisoria.**  
pag. 4572

**Arrêté n° 434 du 8 août 2006,**  
portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Erik LIUT, fonctionnaire de la police locale de la Commune de VALSAVARENCHÉ.  
page 4573

**Arrêté n° 435 du 8 août 2006,**  
portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Monica AMATO, fonctionnaire de la police locale de la Commune de LA SALLE.  
page 4573

**Decreto 11 agosto 2006, n. 439.**

Rinnovo dell'autorizzazione rilasciata a favore della Società Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur S.p.A. di MORGEX, con il decreto del Presidente della Regione n. 530 del 2 settembre 2001, all'esercizio nell'ambito dello stabilimento sito in Comune di MORGEX, delle attività di imbottigliamento, confezionamento, deposito e commercializzazione dell'acqua di sorgente denominata « Cristalià Fonte Rey » sia allo stato naturale sia addizionata di anidride carbonica naturale.  
pag. 4574

**Atto di delega 16 agosto 2006, prot. n. 2374/SGT.**

Delega al dirigente di terzo livello Sig.ra Gabriella POLIANI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.  
pag. 4575

**Atto di delega 18 agosto 2006, prot. n. 2397/SGT.**

Delega al dirigente di secondo livello Sig. Massimiliano CADIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.  
pag. 4577

## ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT,  
COMMERCIO E TRASPORTI

**Decreto 11 agosto 2006, n. 283.**

Classificazione di azienda alberghiera per il triennio 2006/2009.  
pag. 4578

la Côte et la mise aux normes des réservoirs existants, dans la commune de VILLEUNEUVE. page 4572

**Decreto 8 agosto 2006, n. 434.**

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Erik LIUT, agente di polizia locale di VALSAVARENCHÉ.  
pag. 4573

**Decreto 8 agosto 2006, n. 435.**

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza della Sig.ra Monica AMATO, agente di polizia locale di LA SALLE.  
pag. 4573

**Arrêté n° 439 du 11 août 2006,**

portant renouvellement de l'autorisation d'effectuer les opérations d'embouteillage, de conditionnement, de stockage et de commercialisation de l'eau de source dénommée « Cristalia Fonte Rey », tant à son état naturel qu'additionnée d'anhydride carbonique naturelle, dans l'établissement situé dans la commune de Morgex, accordée à la société « Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur SpA » de MORGEX par l'arrêté du président de la Région n° 530 du 2 septembre 2001.  
page 4574

**Acte du 16 août 2006, réf. n° 2374/SGT**

portant délégation à Mme Gabriella POLIANI, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.  
page 4575

**Acte du 18 août 2006, réf. n° 2397/SGT**

portant délégation à M. Massimiliano CADIN, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.  
page 4577

## ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS,  
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

**Arrêté n° 283 du 11 août 2006,**

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2006/2009.  
page 4578

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

#### Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2044.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4579

#### Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2045.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4580

#### Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2047.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per gli anni 2007 e 2008 per l'espletamento del diritto-dovere di istruzione e formazione sino al conseguimento di una qualifica entro il diciottesimo anno di età mediante prelievo dal fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro, ai sensi della L.R. 7/2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4581

#### Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2078.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale, approvazione n deroga alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP e autorizzazione, fino al 31.12.2007, alla Ditta Nuova Zerbion S.r.l., di CHARVENSOD, all'ampliamento dei lavori di coltivazione nella cava di materiale inerte in località Ventoux nel Comune di CHÂTILLON.

pag. 4583

#### Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2108.

Parziale modifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 786 del 24 marzo 2006 per la rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti – variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4585

#### Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2109.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4587

#### Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2171.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo, invito 6/2005, misura D1 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – sesta scadenza. Impegno di spesa.

pag. 4588

## ACTES DIVERS

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

#### Délibération n° 2044 du 20 juillet 2006,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006/2008 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion. page 4579

#### Délibération n° 2045 du 20 juillet 2006,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion. page 4580

#### Délibération n° 2047 du 20 juillet 2006,

rectifiant le budget de gestion et, au titre de 2007 et de 2008, le budget pluriannuel de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds destiné au financement du plan triennal de politique de l'emploi pour l'exercice du droit/devoir d'instruction et de formation des jeunes jusqu'à l'obtention d'un brevet avant l'âge de 18 ans, aux termes de la LR n° 7/2003. page 4581

#### Délibération n° 2078 du 20 juillet 2006,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet d'extension de la carrière de sables et de graviers située à Ventoux, dans la commune de CHÂTILLON, approbation dudit projet par dérogation aux dispositions de l'art. 40 des normes techniques d'application du PTP et autorisation, jusqu'au 31 décembre 2007, en faveur de l'entreprise «Nuova Zerbion srl» à l'effet d'étendre ladite carrière. page 4583

#### Délibération n° 2108 du 29 juillet 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de la dotation de certains chapitres, et modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 786 du 24 mars 2006.

page 4585

#### Délibération n° 2109 du 29 juillet 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 4587

#### Délibération n° 2171 du 29 juillet 2006,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue relevant de la mesure D1 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (sixième échéance – appel à projets n° 6/2005) et engagement de la dépense y afférente. page 4588

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2173.**

**Approvazione del piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2006, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45 e successiva modificazione. Impegno di spesa.**

pag. 4594

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2184.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4597

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2186.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, nell'ambito della Legge regionale 17 agosto 2004, n. 21 concernente disposizioni in materia di opere di rilevante interesse regionale.**

pag. 4598

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2187.**

**Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'applicazione della Legge regionale 19 maggio 2006, n. 11 «Disciplina del sistema regionale dei servizi socio-educativi per la prima infanzia. Abrogazione delle Leggi regionali 15 dicembre 1994, n. 77 e 27 gennaio 1999, n. 4».**

pag. 4600

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2188.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e a quello pluriennale per il triennio 2006/2008 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4601

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2250.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4603

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di BRUSSON. Deliberazione 4 agosto 2006, n. 23.**

**Esame delle osservazioni alla adozione della variante non sostanziale n. 13 al vigente P.R.G.C. a seguito di approvazione del progetto preliminare per la realizzazione di marciapiedi e rifacimento della pubblica illuminazione in loc. Arcesaz, ai sensi dell'art. 14, comma 1 lettera b) della Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni ed integrazioni e relativa approvazione della variante.**

pag. 4604

**Délibération n° 2173 du 29 juillet 2006,**

**portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2006, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997 modifiée, et engagement de la dépense y afférante.**

page 4594

**Délibération n° 2184 du 4 août 2006,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.**

page 4597

**Délibération n° 2186 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 21 du 17 août 2004 portant dispositions en matière de travaux d'intérêt régional majeur.**

page 4598

**Délibération n° 2187 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'application de la loi régionale n° 11 du 19 mai 2006, portant organisation du système régional de services socio-éducatifs à la petite enfance et abrogation des lois régionales n° 77 du 15 décembre 1994 et n° 4 du 27 janvier 1999.**

page 4600

**Délibération n° 2188 du 4 août 2006,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2006, du budget pluriannuel 2006/2008 de la Région et du budget de gestion y afférant, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales.**

page 4601

**Délibération n° 2250 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.**

page 4603

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de BRUSSON. Délibération n° 23 du 4 août 2006,**

**portant examen des observations sur l'adoption de la variante non substantielle n° 13 du PRGC en vigueur, à la suite de l'approbation de l'avant-projet de réalisation d'un trottoir et de réfection de l'éclairage public à Arcésaz, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 14 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée, et approbation de ladite variante.**

page 4604

**Comune di NUS. Deliberazione 2 agosto 2006, n. 47.**

Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto dei lavori di sistemazione strada comunale in località Saint-Barthélemy – tratto da frazione Venoz a frazione Porliod.  
pag. 4606

**Comune di OLLOMONT. Decreto 11 agosto 2006, n. 1.**

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di ripristino ed adeguamento della sede stradale e rifacimento dei ponti di collegamento alla frazione Creton.  
pag. 4606

**PARTE TERZA**

**AVVISI DI CONCORSI**

**Comunità Montana Monte Cervino.**

**ERRATA CORRIGE:**

Bando di selezione unica pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di Operatori Specializzati (Assistenti Domiciliari e Tutelari) – Categoria B Posizione B2 – a tempo pieno e a tempo parziale. (Pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 35 del 22 agosto 2006).  
pag. 4613

**ANNUNZI LEGALI**

**Corpo valdostano dei Vigili del Fuoco.**

Avviso relativo ad appalto aggiudicato.  
pag. 4616

**Comune di VILLENEUVE.**

Estratto avviso di asta pubblica.  
pag. 4617

**INDICE SISTEMATICO**

**ACQUE MINERALI E TERMALI**

**Decreto 11 agosto 2006, n. 439.**

Rinnovo dell'autorizzazione rilasciata a favore della Società Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur S.p.A. di MORGEX, con il decreto del Presidente della Regione n. 530 del 2 settembre 2001, all'esercizio nell'ambito dello stabilimento sito in Comune di MORGEX, delle attività di imbottigliamento, confezionamento, deposito e commercializzazione dell'acqua di sorgente,

**Commune de NUS. Délibération n° 47 du 2 août 2006,**  
approuvant la variante non substantielle relative au projet de remise en état du tronçon Venoz – Porliod de la route communale de Saint-Barthélemy.

page 4606

**Commune d'OLLOMONT. Acte n° 1 du 11 août 2006,**  
portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de mise aux normes de la chaussée et de la route de Créton et réfection des ponts y afférents.

page 4606

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Communauté de Montagne Mont Cervin.**

**ERRATA :**

Extrait de la sélection unique externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'agents spécialisés – (Aides à domicile et dans les établissements) Catégorie B Position B2 – à temps complet et à temps partiel. (Publiée au bulletin officiel n° 35 du 22 août 2006).  
page 4613

**ANNONCES LÉGALES**

**Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.**

Avis d'attribution de marché.  
page 4616

**Commune de VILLENEUVE.**

Extrait d'un avis d'appel d'offres ouvert.  
page 4617

**INDEX SYSTÉMATIQUE**

**EAUX MINÉRALES ET THERMALES**

**Arrêté n° 439 du 11 août 2006,**  
portant renouvellement de l'autorisation d'effectuer les opérations d'embouteillage, de conditionnement, de stockage et de commercialisation de l'eau de source dénommée « Cristalia Fonte Rey », tant à son état naturel qu'additionnée d'anhydride carbonique naturelle, dans l'établissement situé dans la commune de Morgex, accordée à la société « Sorgenti Monte Bianco Terme di

te denominata « Cristalià Fonte Rey» sia allo stato naturale sia addizionata di anidride carbonica naturale.

pag. 4574

## AMBIENTE

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2078.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale, approvazione n deroga alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP e autorizzazione, fino al 31.12.2007, alla Ditta Nuova Zerbion S.r.l., di CHARVENSOD, all'ampliamento dei lavori di coltivazione nella cava di materiale inerte in località Ventoux nel Comune di CHÂTILLON.

pag. 4583

## ATTIVITÀ CULTURALI

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2173.**

Approvazione del piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2006, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45 e successiva modifica. Impegno di spesa.

pag. 4594

## BILANCIO

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2044.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4579

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2045.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4580

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2047.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per gli anni 2007 e 2008 per l'espletamento del diritto-dovere di istruzione e formazione sino al conseguimento di una qualifica entro il diciottesimo anno di età mediante prelievo dal fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro, ai sensi della L.R. 7/2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4581

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2108.**

Parziale modifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 786 del 24 marzo 2006 per la rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti – variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4585

Courmayeur SpA » de MORGEX par l'arrêté du président de la Région n° 530 du 2 septembre 2001.

page 4574

## ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 2078 du 20 juillet 2006,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet d'extension de la carrière de sables et de graviers située à Ventoux, dans la commune de CHÂTILLON, approbation dudit projet par dérogation aux dispositions de l'art. 40 des normes techniques d'application du PTP et autorisation, jusqu'au 31 décembre 2007, en faveur de l'entreprise «Nuova Zerbion srl» à l'effet d'étendre ladite carrière.

page 4583

## ACTIVITÉS CULTURELLES

**Délibération n° 2173 du 29 juillet 2006,**

portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2006, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997 modifiée, et engagement de la dépense y afférente.

page 4594

## BUDGET

**Délibération n° 2044 du 20 juillet 2006,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006/2008 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.

page 4579

**Délibération n° 2045 du 20 juillet 2006,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 4580

**Délibération n° 2047 du 20 juillet 2006,**

rectifiant le budget de gestion et, au titre de 2007 et de 2008, le budget pluriannuel de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds destiné au financement du plan triennal de politique de l'emploi pour l'exercice du droit/devoir d'instruction et de formation des jeunes jusqu'à l'obtention d'un brevet avant l'âge de 18 ans, aux termes de la LR n° 7/2003.

page 4581

**Délibération n° 2108 du 29 juillet 2006,**

rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de la dotation de certains chapitres, et modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 786 du 24 mars 2006.

page 4585

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2109.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4587

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2184.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4597

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2186.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, nell'ambito della Legge regionale 17 agosto 2004, n. 21 concernente disposizioni in materia di opere di rilevante interesse regionale.** pag. 4598

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2187.**

**Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'applicazione della Legge regionale 19 maggio 2006, n. 11 «Disciplina del sistema regionale dei servizi socio-educativi per la prima infanzia. Abrogazione delle Leggi regionali 15 dicembre 1994, n. 77 e 27 gennaio 1999, n. 4».** pag. 4600

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2188.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e a quello pluriennale per il triennio 2006/2008 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4601

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2250.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4603

**CAVE, MINIERE E TORBIERE**

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2078.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale, approvazione n deroga alle determinazioni dell'articolo 40 delle Norme di Attuazione del PTP e autorizzazione, fino al 31.12.2007, alla Ditta Nuova Zerbion S.r.l., di CHARVENSOD, all'ampliamento dei lavori di coltivazione nella cava di materiale inerte in località Ventoux nel Comune di CHÂTILLON.**

pag. 4583

**COMMERCIO**

**Decreto 11 agosto 2006, n. 439.**

**Rinnovo dell'autorizzazione rilasciata a favore della Società Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur S.p.A. di MORGEX, con il decreto del Presidente della**

**Délibération n° 2109 du 29 juillet 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.** page 4587

**Délibération n° 2184 du 4 août 2006,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.** page 4597

**Délibération n° 2186 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 21 du 17 août 2004 portant dispositions en matière de travaux d'intérêt régional majeur.** page 4598

**Délibération n° 2187 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'application de la loi régionale n° 11 du 19 mai 2006, portant organisation du système régional de services socio-éducatifs à la petite enfance et abrogation des lois régionales n° 77 du 15 décembre 1994 et n° 4 du 27 janvier 1999.** page 4600

**Délibération n° 2188 du 4 août 2006,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2006, du budget pluriannuel 2006/2008 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales.** page 4601

**Délibération n° 2250 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.** page 4603

**CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES**

**Délibération n° 2078 du 20 juillet 2006,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet d'extension de la carrière de sables et de graviers située à Ventoux, dans la commune de CHÂTILLON, approbation dudit projet par dérogation aux dispositions de l'art. 40 des normes techniques d'application du PTP et autorisation, jusqu'au 31 décembre 2007, en faveur de l'entreprise «Nuova Zerbion srl» à l'effet d'étendre ladite carrière.** page 4583

**COMMERCE**

**Arrêté n° 439 du 11 août 2006,**

**portant renouvellement de l'autorisation d'effectuer les opérations d'embouteillage, de conditionnement, de stockage et de commercialisation de l'eau de source**

**Regione n. 530 del 2 settembre 2001, all'esercizio nell'ambito dello stabilimento sito in Comune di MORGEX, delle attività di imbottigliamento, confezionamento, deposito e commercializzazione dell'acqua di sorgente denominata « Cristalià Fonte Rey » sia allo stato naturale sia addizionata di anidride carbonica naturale.**

pag. 4574

## EDILIZIA

**Decreto 7 agosto 2006, n. 432.**

**Espropriaione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ricovero mezzi battipista con annessi locali accessori, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 4571

## ENTI LOCALI

**Comune di BRUSSON. Deliberazione 4 agosto 2006, n. 23.**

**Esame delle osservazioni alla adozione della variante non sostanziale n. 13 al vigente P.R.G.C. a seguito di approvazione del progetto preliminare per la realizzazione di marciapiedi e rifacimento della pubblica illuminazione in loc. Arcesaz, ai sensi dell'art. 14, comma 1 lettera b) della Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni ed integrazioni e relativa approvazione della variante.**

pag. 4604

**Comune di NUS. Deliberazione 2 agosto 2006, n. 47.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto dei lavori di sistemazione strada comunale in località Saint-Barthélemy – tratto da frazione Venoz a frazione Porliod.**

pag. 4606

**Comune di OLLOMONT. Decreto 11 agosto 2006, n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di ripristino ed adeguamento della sede stradale e rifacimento dei ponti di collegamento alla frazione Creton.**

pag. 4606

## ESPROPRIAZIONI

**Decreto 7 agosto 2006, n. 432.**

**Espropriaione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ricovero mezzi battipista con annessi locali accessori, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 4571

**Decreto 7 agosto 2006, n. 433.**

**Espropriaione di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento**

**dénommée « Cristalia Fonte Rey », tant à son état naturel qu'additionnée d'anhydride carbonique naturelle, dans l'établissement situé dans la commune de Morgex, accordée à la société « Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur SpA » de MORGEX par l'arrêté du président de la Région n° 530 du 2 septembre 2001.**

page 4574

## BÂTIMENT

**Arrêté n° 432 du 7 août 2006,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un abri pour dameuses et de ses locaux accessoires, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.**

page 4571

## COLLECTIVITÉS LOCALES

**Commune de BRUSSON. Délibération n° 23 du 4 août 2006,**

**portant examen des observations sur l'adoption de la variante non substantielle n° 13 du PRGC en vigueur, à la suite de l'approbation de l'avant-projet de réalisation d'un trottoir et de réfection de l'éclairage public à Arcésaz, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 14 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée, et approbation de ladite variante.**

page 4604

**Commune de NUS. Délibération n° 47 du 2 août 2006,**

**approuvant la variante non substantielle relative au projet de remise en état du tronçon Venoz – Porliod de la route communale de Saint-Barthélemy.**

page 4606

**Commune d'OLLOMONT. Acte n° 1 du 11 août 2006,**  
**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de mise aux normes de la chaussée et de la route de Créton et réfection des ponts y afférents.**

page 4606

## EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 432 du 7 août 2006,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un abri pour dameuses et de ses locaux accessoires, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.**

page 4571

**Arrêté n° 433 du 7 août 2006,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux concernant le réseau communal d'adduction d'eau, et notamment le système de télécontrôle, la construction de 2 réservoirs**

**dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE.  
Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 4572

**Comune di OLLOMONT. Decreto 11 agosto 2006, n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di ripristino ed adeguamento della sede stradale e rifacimento dei ponti di collegamento alla frazione Creton.**

pag. 4606

## FINANZE

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2044.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4579

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2045.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4580

**Deliberazione 20 luglio 2006, n. 2047.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per gli anni 2007 e 2008 per l'espletamento del diritto-dovere di istruzione e formazione sino al conseguimento di una qualifica entro il diciottesimo anno di età mediante prelievo dal fondo per il finanziamento del piano triennale di politica del lavoro, ai sensi della L.R. 7/2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4581

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2108.**

**Parziale modifica alla deliberazione della Giunta regionale n. 786 del 24 marzo 2006 per la rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti – variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e pluriennale 2006/2008 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4585

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2109.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4587

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2184.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 4597

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2186.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, nell'ambito della Legge regionale 17 agosto 2004, n. 21 concernente disposizioni in materia di opere di rilevante interesse regionale.**

pag. 4598

**et des réseaux de distribution de Bertola, de Saburey et de la Côte et la mise aux normes des réservoirs existants, dans la commune de VILLENEUVE.**

page 4572

**Commune d'OLLOMONT. Acte n° 1 du 11 août 2006, portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de mise aux normes de la chaussée et de la route de Crétion et réfection des ponts y afférents.**

page 4606

## FINANCES

**Délibération n° 2044 du 20 juillet 2006,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006/2008 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 4579

**Délibération n° 2045 du 20 juillet 2006,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.**

page 4580

**Délibération n° 2047 du 20 juillet 2006,**

**rectifiant le budget de gestion et, au titre de 2007 et de 2008, le budget pluriannuel de la Région du fait du prélèvement de crédits du fonds destiné au financement du plan triennal de politique de l'emploi pour l'exercice du droit/devoir d'instruction et de formation des jeunes jusqu'à l'obtention d'un brevet avant l'âge de 18 ans, aux termes de la LR n° 7/2003.**

page 4581

**Délibération n° 2108 du 29 juillet 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006, le budget pluriannuel 2006/2008 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de la dotation de certains chapitres, et modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 786 du 24 mars 2006.**

page 4585

**Délibération n° 2109 du 29 juillet 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.**

page 4587

**Délibération n° 2184 du 4 août 2006,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2006 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.**

page 4597

**Délibération n° 2186 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région dans le cadre des finalités de la loi régionale n° 21 du 17 août 2004 portant dispositions en matière de travaux d'intérêt régional majeur.**

page 4598

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2187.**

**Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2006 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'applicazione della Legge regionale 19 maggio 2006, n. 11 «Disciplina del sistema regionale dei servizi socio-educativi per la prima infanzia. Abrogazione delle Leggi regionali 15 dicembre 1994, n. 77 e 27 gennaio 1999, n. 4».**  
pag. 4600

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2188.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 e a quello pluriennale per il triennio 2006/2008 per il prelievo dal fondo regionale per le politiche sociali e conseguente modifica al bilancio di gestione.**  
pag. 4601

**Deliberazione 4 agosto 2006, n. 2250.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 4603

**FINANZIAMENTI VARI**

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2173.**

**Approvazione del piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2006, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45 e successiva modifica. Impegno di spesa.**  
pag. 4594

**FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2171.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo, invito 6/2005, misura D1 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – sesta scadenza. Impegno di spesa.**  
pag. 4588

**OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 7 agosto 2006, n. 433.**

**Espropriazione di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**  
pag. 4572

**ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE**

**Atto di delega 16 agosto 2006, prot. n. 2374/SGT.**

**Delega al dirigente di terzo livello Sig.ra Gabriella**

**Délibération n° 2187 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'application de la loi régionale n° 11 du 19 mai 2006, portant organisation du système régional de services socio-éducatifs à la petite enfance et abrogation des lois régionales n° 77 du 15 décembre 1994 et n° 4 du 27 janvier 1999.**

page 4600

**Délibération n° 2188 du 4 août 2006,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2006, du budget pluriannuel 2006/2008 de la Région et du budget de gestion y afférent, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales.**

page 4601

**Délibération n° 2250 du 4 août 2006,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.**

page 4603

**FINANCEMENTS DIVERS**

**Délibération n° 2173 du 29 juillet 2006,**

**portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2006, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997 modifiée, et engagement de la dépense y afférente.**

page 4594

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**Délibération n° 2171 du 29 juillet 2006,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue relevant de la mesure D1 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (sixième échéance – appel à projets n° 6/2005) et engagement de la dépense y afférente.**

page 4588

**TRAVAUX PUBLICS**

**Arrêté n° 433 du 7 août 2006,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux concernant le réseau communal d'adduction d'eau, et notamment le système de télécontrôle, la construction de 2 réservoirs et des réseaux de distribution de Bertola, de Saburey et de la Côte et la mise aux normes des réservoirs existants, dans la commune de VILLENEUVE.**

page 4572

**ORGANISATION DE LA RÉGION**

**Acte du 16 août 2006, réf. n° 2374/SGT**

**portant délégation à Mme Gabriella POLIANI, diri-**

**POLIANI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

pag. 4575

**Atto di delega 18 agosto 2006, prot. n. 2397/SGT.**

**Delega al dirigente di secondo livello Sig. Massimiliano CADIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

pag. 4577

**PERSONALE REGIONALE**

**Atto di delega 16 agosto 2006, prot. n. 2374/SGT.**

**Delega al dirigente di terzo livello Sig.ra Gabriella POLIANI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

pag. 4575

**Atto di delega 18 agosto 2006, prot. n. 2397/SGT.**

**Delega al dirigente di secondo livello Sig. Massimiliano CADIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

pag. 4577

**PROFESSIONI**

**Legge regionale 4 agosto 2006, n. 17.**

**Modificazioni alla legge regionale 20 aprile 2004, n. 4 (Interventi per lo sviluppo alpinistico ed escursionistico e disciplina della professione di gestore di rifugio alpino. Modificazioni alle leggi regionali 26 aprile 1993, n. 21, e 29 maggio 1996, n. 11).**

pag. 4566

**PUBBLICA SICUREZZA**

**Arrêté n° 434 du 8 août 2006,**

**portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Erik LIUT, fonctionnaire de la police locale de la Commune de VALSAVARENCHÉ.**

page 4573

**geant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.**

page 4575

**Acte du 18 août 2006, réf. n° 2397/SGT**

**portant délégation à M. Massimiliano CADIN, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.**

page 4577

**PERSONNEL RÉGIONAL**

**Acte du 16 août 2006, réf. n° 2374/SGT**

**portant délégation à Mme Gabriella POLIANI, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.**

page 4575

**Acte du 18 août 2006, réf. n° 2397/SGT**

**portant délégation à M. Massimiliano CADIN, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante, ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.**

page 4577

**PROFESSIONS**

**Loi régionale n° 17 du 4 août 2006,**

**modifiant la loi régionale n° 4 du 20 avril 2004 (Actions pour le développement de l'alpinisme et des randonnées, réglementation de la profession de gardien de refuge de montagne et modification des lois régionales n° 21 du 26 avril 1993 et n° 11 du 29 mai 1996).**

page 4566

**SÛRETÉ PUBLIQUE**

**Decreto 8 agosto 2006, n. 434.**

**Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Erik LIUT, agente di polizia locale di VALSAVARENCHÉ.**

page 4573

**Arrêté n° 435 du 8 août 2006,**

**portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Monica AMATO, fonctionnaire de la police locale de la Commune de LA SALLE.**

page 4573

**TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA**

**Legge regionale 4 agosto 2006, n. 17.**

**Modificazioni alla legge regionale 20 aprile 2004, n. 4 (Interventi per lo sviluppo alpinistico ed escursionistico e disciplina della professione di gestore di rifugio alpino. Modificazioni alle leggi regionali 26 aprile 1993, n. 21, e 29 maggio 1996, n. 11).**

pag. 4566

**Decreto 11 agosto 2006, n. 283.**

**Classificazione di azienda alberghiera per il triennio 2006/2009.**

pag. 4578

**UNIONE EUROPEA**

**Deliberazione 29 luglio 2006, n. 2171.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'invito aperto a presentare progetti per attività di formazione individualizzata a catalogo, invito 6/2005, misura D1 POR FSE, volto a promuovere interventi per la formazione continua – sesta scadenza. Impegno di spesa.**

pag. 4588

**URBANISTICA**

**Comune di BRUSSON. Deliberazione 4 agosto 2006, n. 23.**

**Esame delle osservazioni alla adozione della variante non sostanziale n. 13 al vigente P.R.G.C. a seguito di approvazione del progetto preliminare per la realizzazione di marciapiedi e rifacimento della pubblica illuminazione in loc. Arcesaz, ai sensi dell'art. 14, comma 1 lettera b) della Legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e successive modificazioni ed integrazioni e relativa approvazione della variante.**

pag. 4604

**Comune di NUS. Deliberazione 2 agosto 2006, n. 47.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa al progetto dei lavori di sistemazione strada comunale in località Saint-Barthélemy – tratto da frazione Venoz a frazione Porliod.**

pag. 4606

**ZONA FRANCA**

**Legge regionale 4 agosto 2006, n. 16.**

**Nuove disposizioni in materia di ripartizione, assegnazione e immissione in consumo dei contingenti di alcool,**

**Decreto 8 agosto 2006, n. 435.**

**Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza della Sig.ra Monica AMATO, agente di polizia locale di LA SALLE.**

pag. 4573

**TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE**

**Loi régionale n° 17 du 4 août 2006,**

**modifiant la loi régionale n° 4 du 20 avril 2004 (Actions pour le développement de l'alpinisme et des randonnées, réglementation de la profession de gardien de refuge de montagne et modification des lois régionales n° 21 du 26 avril 1993 et n° 11 du 29 mai 1996).**

page 4566

**Arrêté n° 283 du 11 août 2006,**

**portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2006/2009.**

page 4578

**UNION EUROPÉENNE**

**Délibération n° 2171 du 29 juillet 2006,**

**portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de formation individualisée en catalogue relevant de la mesure D1 du POR FSE, relative à la promotion des actions pour la formation continue (sixième échéance – appel à projets n° 6/2005) et engagement de la dépense y afférente.**

page 4588

**URBANISME**

**Commune de BRUSSON. Délibération n° 23 du 4 août 2006,**

**portant examen des observations sur l'adoption de la variante non substantielle n° 13 du PRGC en vigueur, à la suite de l'approbation de l'avant-projet de réalisation d'un trottoir et de réfection de l'éclairage public à Arcésaz, au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 14 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée, et approbation de ladite variante.**

page 4604

**Commune de NUS. Délibération n° 47 du 2 août 2006,**

**approuvant la variante non substantielle relative au projet de remise en état du tronçon Venoz – Porliod de la route communale de Saint-Barthélemy.**

page 4606

**ZONE FRANCHE**

**Loi régionale n° 16 du 4 août 2006,**

**portant nouvelles dispositions en matière de répartition, d'attribution et de mise à la consommation des contin-**

**birra, zucchero e loro derivati in esenzione fiscale di cui alla legge 3 agosto 1949, n. 623 (Concessione alla Valle d'Aosta dell'esenzione fiscale per determinate merci e contingenti).**

pag. 4551

**gents d'alcool, de bière, de sucre et de dérivés de ceux-ci en exemption fiscale au sens de la loi n° 623 du 3 août 1949 (Octroi à la Vallée d'Aoste de l'exemption fiscale pour certains produits et contingents de produits).**

page 4551